

小提琴 黃美菁 林子平

中提琴 黃冠葵

大提琴 高炳坤



# Voyage String Quartet

2017 Concert

- 9/14 台北國家演奏廳  
④ 7:30pm
- 9/16 雲林響饗  
⑥ 3:00pm
- 9/17 高雄市音樂館演奏廳  
① 7:30pm

# PROGRAM

## **String Quartet in D major, K. 575 “Prussian” Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)**

*Allegretto*

*Andante*

*Menuetto: Allegretto*

*Allegretto*

## **String Quartet No. 9 in E-flat major, Op. 117 Dmitri Shostakovich (1906-1975)**

*Moderato con moto -*

*Adagio -*

*Allegretto -*

*Adagio -*

*Allegro*

| Intermission

## **String Quartet No. 1 in G minor, Op. 27 Edvard Grieg (1843-1907)**

*Un poco andante – Allegro molto ed agitato*

*Romanze: Andantino – Allegro agitato*

*Intermezzo: Allegro molto marcato – Più vivo e scherzando*

*Finale: Lento – Presto al saltarello*

## 曲目

D大調弦樂四重奏，作品 575 ，〈普魯士第一號〉  
沃夫岡·阿瑪迪斯·莫札特（1756-1791）

稍快板

行板

小步舞曲

稍快板

第九號弦樂四重奏，作品 117  
德米特里·蕭斯塔高維契（1906-1975）

流暢的中板

慢板

稍快板

慢板

快板

## 中場休息

第一號弦樂四重奏，作品 27  
愛德華·葛利格（1843-1907）

似行板—很激動的甚快板

浪漫曲，小行板

間奏曲，極有力的快板—更加談諧活潑地

終樂章，緩板—沙塔列拉舞曲風的急板

## Artist Profile 關於演奏家:

### Voyage String Quartet 簡介

“Voyage”譯成“旅”，意為流動、傳遞、將美好的音樂薪傳續延。四重奏成員於2010年成軍，有著相似的音樂學習背景與深厚的友誼，多年合作，利用每年暑期團員聚集的時刻，全心投入於音樂會準備，默契絕佳，每位團員均用心在演奏領域，是優秀的樂團演奏家，室內樂家，獨奏家也是教育家。每年一集，2010「德奧的浪漫孤寂」2011「來自東歐的室內樂禮讚」，「2012、2013 弦樂四重奏」，接續“ Voyage String Quartet 2014 、2015、2016.....concert ”。希望藉由多重音樂會表演，讓更多國人欣賞優質的古典樂，提升大家的藝文風氣。也激盪國內室內樂團的蓬勃生機。

## 黃美菁---小提琴

黃美菁，現任費城交響樂團 (The Philadelphia Orchestra) 小提琴團員，同時也是Voyage Quartet創團成員。2002、2005年皆獲全額獎學金進入美國琵琶第音樂院 (Peabody Conservatory of Johns Hopkins University)，茱莉亞音樂院(The Juilliard School)深造，師事音樂家曾耿元、Robert Mann。2010年獲獎學金 (Dorothy Richard Starling Foundation scholarship) 前往南加大 (USC)進修，隨著名小提琴家Midori學習。

她獲得多次的台灣區小提琴、鋼琴和室內樂比賽第一名，行天宮文教基金會所舉辦之「全國菁音獎」小提琴比賽第一名，台灣文建會音樂藝術儲備人才獎。在美期間，也參加多項比賽；包括2005年入選紐西蘭 Michael Hill 國際小提琴比賽決賽，2004年美國國家交響樂團青年獨奏家比賽第二名，於甘迺迪中心演出柴可夫斯基小提琴協奏曲。2003年Marbury小提琴比賽第一名，美國Hellam青年藝術家比賽第三名和Yale Gordon協奏曲比賽第四名。

美菁曾任職於紐約愛樂、聖地牙哥交響樂團第二小提琴助理首席。同時也活躍於國際音樂節，曾受邀參加瑞士韋爾比耶音樂節、德國

Schleswig-Holstein Music Festival、日本泛太平洋音樂節，美國Bravo! Vail 音樂節。並多次在紐約林肯中心David Geffen廳、紐約卡內基廳、費城Kimmel center 舉行獨奏會和室內樂的演出。

除樂團演奏之外，美菁亦致力於推廣音樂教育，同時參與天普大學Arts and Quality of Life Research center 與費城交響樂團的音樂治療計劃。

## 林子平--小提琴

密西根州立大學音樂藝術博士

高雄市人，自幼常受老師讚譽音樂性佳，琴聲音色優美，五歲起修習小提琴，是國內音樂比賽的常勝軍。曾師事 Dmitri Berlinsky (帕格尼尼國際大賽首獎得主)，楊國熙、蔡文河諸師。方永信、簡明彥、宗緒嫻、曾耿元諸教授。亦曾受教胡乃元、林昭亮、Victor Pikaizen、Alice Schoenfeld、Pamela Frank 等大師的指導。

求學期間曾多次獲獎，先後獲得六次高雄市音樂比賽小提琴組第一名、台灣區音樂比賽小提琴組第一名、北藝大協奏曲比賽關渡新聲優勝。

1993由高雄市青少年交響樂團協奏演出 Bach Double Violin Concerto，1998由高雄中學音樂班管絃樂團協奏演出 Wieniawsky Violin Concerto No.2，2003由台北國立藝術大學管絃樂團協奏演出 Ravel:Tzigane，2009由MSU Philharmonic Symphony Orchestra協奏演出 Wieniawsky Violin Concerto No.2。

子平也醉心於室內樂演出，國高中時期多次獲得台灣區音樂比賽室內樂第一名，大學期間更獲選為文建會室內樂培訓計畫成員，與大提琴家陳世霖、鋼琴家楊千瑩合組鋼琴三重奏，並接受匈牙利大提琴家

Klara Belkin之一系列完整的室內樂訓練，期間除獲得全國加台室內樂比賽第一名，更巡迴全台演出以及赴美於紐約Merkin Hall演出。2004年參與世紀之星小提琴協奏曲大賽，獲最佳中國作品詮釋獎，且獲得與國立台灣交響樂團合作演出。

子平旅美期間更是獲獎無數，碩士期間因其傑出術科表現，於畢業時獲頒 J. C. Van Husteyn Award。博士期間則獲得 Johnson Coleman Memorial Scholarship in String、Alexander Concertmaster Award 以及 Romeo Tata Memorial scholarship in String 表揚。回台之後也是積極參與演出，

目前任教於中山大學、屏東教育大學、台南應科大音樂系及各級音樂班。

## 黃冠蓁-中提琴

美國紐約州立大學石溪分校音樂藝術博士，師事 Katherine Murdock；美國茱莉亞音樂學院音樂演奏碩士，師事 Samuel Rhodes；曾受多位名演奏家室內樂指導，包括 Earl Carlyss、Seymour Lipkin、Emerson String Quartet、Gilbert Kalish、Pamela Frank 及 Colin Carr。在美學習期間，獨奏與室內樂表現優異，獲得茱莉亞音樂院中提琴協奏曲第二名，並多次獲得推薦於 Masao Kawasaki、Michael Ouzounian、Kim Kashkashian 等大師班中演出，以及校際教師音樂會中，與教授同演出的殊榮。

多次參與音樂營演出並獲得獎學金，包括美國 Yellow Barn Music Festival、Sarasota Music Festival、法 Academie Internationale d'Ete de Nice Music Festival 及義大利 Accademia Musicale Chigiana，與許多知名音樂演奏家學習，包括 Barbara Westphal、James Dunham、Robert Vernon、Yuri Bashmet、Kim Kashkashian、Sabine Toutain 及 Tasso Adamopoulos；與許多知名演奏家合作演出：包括 Ani Kavafian、Emerson String Quartet 成員、Katherine Murdock、Colin Carr、William Purvis、Donald Weilerstein、Violaine Melançon、Bonnie Hampton 等。

在台學期期間，獲得台灣區音樂比賽中提琴第

一名，2001 行天宮大專組第一名，以及 2000 中提琴協奏曲大賽，並與國家交響樂團巡迴台中、苗栗、新莊等音樂廳，演出華爾頓中提琴協奏曲；並於 2000 年接受公視採訪，轉播於中提琴家 Nobuko Imai 大師班的表演。

現任教於國立臺灣師範大學、高雄師範大學、國立中山大學、屏東教育大學音樂系。

## 高炳坤-大提琴

高炳坤(Victor Coo)，活躍於國內外樂壇的新生代獨奏家、室內樂演奏家及音樂教育學者。演出領域廣泛的他，從古典音樂、現代音樂、民族音樂及另類流行音樂均有涉獵。

出生於菲律賓華裔之音樂世家，十四歲即與馬尼拉愛樂演出海頓 C 大調大提琴協奏曲。十七歲與美國世界青少年交響樂團演出聖桑第一號大提琴協奏曲，並於紐約卡內基音樂廳和華盛頓特區的甘迺迪中心協奏曲演出，足跡遍及亞洲，北美洲，及歐洲。

自青少年時期年年屢獲全額獎金受邀參與歐美著名音樂節:包括 Interlochen Arts Camp, Masterworks Festival, Ecole d'Art Americanes de Fontainebleau, 及 Bowdoin Festival 等。以室內樂演奏家身分受邀演出於 Taiwan Connection, Cello Plus Series, Premio "Citta di Padova"等。合作過的國際級著名音樂家包括:Ilya Kaler, Yuri Gandelman, Yizhak Schotten, Suren Bagratuni, Joseph Robinson, Ralph Votapek, Richard Sherman、華裔中提琴家黃心芸，及小提琴家胡乃元。

曾獲獎項:包括菲律賓全國性 Young Artist Award, Haydn Concerto 大賽首獎，美國全國性的 National Society of Arts and Letters 首獎，Boca Arts

Competition 首獎，音樂院協奏曲冠軍(Lynn University)，Neil Tilkens Music Award，Hollander Scholarship，Ulrich Awards Competition 首獎，法國 Robert Casadesus Prize 等。2007 年以 Con Spirito 鋼琴三重奏獲得美國 Plowman 室內樂大賽評審獎。2011 年與吳亞欣組成之二重奏獲義大利第九屆 International Music Competition Premio “Citta di Padova”室內樂首獎。

現為國立台北藝術大學音樂系專任助理教授，並任職於國立台灣師範大學。

## Program Notes 關於樂曲：

### **Mozart: String Quartet, K.575**

#### **莫扎特：弦樂四重奏，K.575**

幸抑或不幸，莫札特始終未獲得奧匈帝國皇帝約瑟夫二世的重用，家境的窘迫促使莫札特在晚年不只一次離開維也納尋求更多的可能性，其中一次於1789年的春天，受到李錫諾夫斯基伯爵(Karl Fürst Lichnowsky, 1761-1814)之邀前往柏林。在普魯士宮廷御前，莫札特不僅為王后演奏更得到國王腓特烈威廉二世(Friedrich Wilhelm II, 1744-1797)的委託創作，六首的弦樂四重奏與六首的鋼琴奏鳴曲。1789年的夏天，莫札特在寫給好友普赫貝格(Johan Michael Puchberg, 1741-1822)的信中，即提及他收到了國王給的訂金並且正在創作此套弦樂四重奏，也就是今日我們俗稱的「普魯士四重奏」。雖說國王委託莫札特為其創寫六首弦樂四重奏，但莫札特終究只完成了三首，而此首四重奏，K. 575，正是此套作品中的第一首。由於莫札特考量到國王腓特烈威廉二世是大提琴的業餘愛好者，特別在此曲當中增加大提琴聲部的重要性，此舉相較於同時代室內樂作品中是較為少見的作法。

**第一樂章** 稍快板，二二拍子，D大調 由第一小提琴呈示出第一主題，前樂句優美的長線條旋律與齊奏帶三連音的後樂句，展現出完美的古典樂派語法。

**第二樂章** 行板，三四拍子，A大調 以大提琴單聲部作為伴奏，其他三把弦樂器合奏第一主題，隨後再由第一小提琴、大提琴、第二小提琴、中提琴輪流的方式吟唱出旋律。尾奏的部分，莫札特再次安排第一小提琴與大提琴之間的對話後作結。

**第三樂章** 稍快板，三四拍子，D大調 按照曲式的傳統，在此樂章採用了小步舞曲，主段的部分，由斷奏與重音的變換，我們可以感受到三拍子的動態，特別的是，在此樂章的中段（Trio），則能聽見大提琴演奏出優雅略帶感傷的E小調旋律。

**第四樂章** 稍快板，二二拍子，D大調 令人驚喜地，莫札特在此樂章直接以大提琴與中提琴的對話作為開啟，再次的旋律重複則以兩把小提琴齊奏方式呈現。雖然莫札特把輪旋曲的標示自樂譜上拿下，但我們仍可聽見作曲家在此曲種上的精湛技巧，無論是主段或是變化樂段的精緻與創意都讓人百聽不厭。

## **Shostakovich: String Quartet No.9, Op.117**

### **蕭士塔高維契：弦樂四重奏 9 號，Op.117**

蕭士塔高維契的弦樂四重奏被視為作曲家內心自省的音樂日記，相較於其他政治意味濃厚的作品，蕭氏的十五首弦樂四重奏，始終以高雅簡樸的手法來表達尖銳的戰鬥、質問，甚至是最深沈的反思與沈痛。此首弦樂四重奏是作曲家於 1964 年夏天所創作，當時作曲家剛與第三任妻子依麗娜結婚一年多，他並把此曲呈現給妻子，全曲共五個樂章，採樂章不間斷的方式演奏。

#### **第一樂章 流暢的中板，四四拍子，降 E 大調**

蕭士塔高維契以中提琴、大提琴的降 E 長音為底，第一小提琴在第二小提琴的波動音群伴奏下奏出優雅的第一主題，隨之大提琴則轉換情緒帶入極富節奏感的第二主題。曾有人說蕭士塔高維契「能夠以最少的音符做出最大的音樂表現」，在此樂章的前幾十個小節即可見作曲家的功力。

#### **第二樂章 慢板，三二拍子，升 F 小調 由中提**

琴於第一樂章最後的 A 音帶入，在如聖詠般的和聲進行中，以中提琴與第一小提琴進行對話。

**第三樂章** 稍快板，二二拍子，升F小調 帶有戲謔諷刺的音樂風格，本是蕭士塔高維契的拿手本事之一，在此樂章作曲家安排第一小提琴以斷奏的音色呈現主題，另三個聲部的則以動態的節奏伴奏相應，猶如一個機智敏銳的角色進行精彩的獨白一般。

**第四樂章** 慢板，四四拍子，降E小調 第一主題採用此曲第一樂章的第二主題變形，由三個聲部沈重的齊奏，隨之是第二小提琴的激烈撥奏，最後再由第一小提琴拉出強有力的宣敘調。

**第五樂章** 快板，三四拍子，降E大調 在此樂章當中可以感受到多變的、戲劇性的音樂性格。由小提琴富節奏感且粗啞的低音音色開始，弦樂器之間不間斷的有力節奏，維持著音樂極具張力且緊張的氣氛。

## Grieg: String Quartet, Op.27

### 葛利格：弦樂四重奏 Op.27

此曲為葛利格唯一完整譜寫的弦樂四重奏，寫作於1878年，當時他已經完成了名作「皮爾金」劇樂。雖然有些旋律語法在葛利格的鋼琴作品當中也有似曾相識之感，但無庸置疑的，此曲處處皆有葛利格特有的迷人民謠風格，相當動聽。

**第一樂章** 稍似行版—很激動的甚快板，四四拍子，G小調 以強而有力的齊奏作為開啟，營造出寬廣又帶點悲傷的民謠氣息。爾後的甚快板第一主題，則以快速的八分音符與後半拍改變樂曲氣氛，以急促讓人喘不過氣的效果呈現。

**第二樂章** 小行板，六八拍子，降B大調 葛利格標示此曲為浪漫曲，在第二小提琴的鋪陳下，大提琴演奏出猶如北歐春天般的優美旋律。

**第三樂章** 極有力的甚快板，三四拍子，G小調 此樂章第一主題的下行音型不僅與第一樂章的第二主題相像，我們更容易聯想到葛利格的另一名作——鋼琴協奏曲的下行主題，這的確是作曲家喜愛使用的手法。中段由大提琴演奏的民謠風主題，也是作曲家常用的手法。

**第四樂章** 緩板，二二拍子— 急板，六八拍子，G  
小調 葛利格在序奏與尾奏的部分採用了沙塔列  
拉（Saltarello）舞曲風格，我們可以感受到長短  
對比的節奏營造出極為活潑動態的氣氛

友情贊助郵政劃撥 帳號：42284883  
戶名：南台灣室內樂協會團



～～ 感謝您之蒞臨 ～～



Southern Taiwan Chamber Music Society  
南台灣室內樂協會團

2017年秋系列音樂會



9/23  
六 19:30



小提琴 卓家菁



中提琴 林健鈺



大提琴 黃品潔



鋼琴 吳明靜

世界巡禮  
波西米亞  
旅人之歌

票價：300  
高市音樂館

演出曲目：  
布拉姆斯第一號g小調鋼琴四重奏 作品25  
德佛札克第二號降E大調鋼琴四重奏 作品87

10/14  
六 19:30



鋼琴/吳亞欣

大提琴/高炳坤



劉凱妮2017  
獨奏與室內樂之夜

演出曲目

夏爾 瑪麗維多 序奏與輪旋曲 作品72  
雷格 單簧管奏鳴曲第三號 作品10  
貝多芬 鋼琴、單簧管與大提琴三重奏，  
作品38(改編自七重奏，作品20)



票價：500  
高市音樂館

11/04  
六 19:30

2017  
曾加宜大提琴獨奏會

葛拉那多斯：西班牙舞曲，第五號，第二號  
法雅：西班牙組曲  
法雅：火祭之舞  
卡薩多：無伴奏組曲  
希那斯特拉：彭巴大草原，第二號

鋼琴潘祖欣



票價：300  
高市至善廳

指導單位



主辦單位



南台灣室內樂協會團

贊助單位



高雄市愛樂協會

高雄市立聯合醫院雙峰合唱團

詹閔棋提琴工作室 宇聲音響影視